

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
 Typ CARMANI CA 6 7517
 Hersteller AD Vimotion GmbH

Auftraggeber AD Vimotion GmbH
 Kelterstrasse 40
 72669 Unterensingen
 2010282002826

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell CARMANI CA 6
 Typ CARMANI CA 6 7517
 Radgröße 7,5Jx17H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mit-tenloch- \varnothing (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
-	CARMANI 06 LK114,3 / \varnothing 72,6x60,1	5/114,3/60,1	38	725	2135

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 48305
 Herstellerzeichen AD VIMOTION
 Radtyp und Ausführung CARMANI 06 (s.o.)
 Radgröße 7,5Jx17H2
 Einpresstiefe (s.o.)
 Giessereikennzeichen JAW
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	28
S03	Mutter M12x1,25 (ZM5)	Kegel 60°	90	-
S04	Mutter M12x1,25 (ZM5)	Kegel 60°	100	-
S05	Mutter M12x1,25 (ZM5)	Kegel 60°	140	-

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Fiat
 Lexus
 Suzuki
 Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 10 zum Gutachten Nr. **55007511** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
 Typ CARMANI CA 6 7517
 Hersteller AD Vimotion GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Fiat Sedici FY e4*2001/116*0106*..	79-99,2	205/50R17		A02 A04 A05
	79-99,2	205/55R17		A08 A09 A12
	79-99,2	215/50R17	A01 K1a K1b K2b	A16 A21 A57
	79-99,2	225/45R17		Fih KMV S02
	79-99,2	225/50R17	A01 K1a K1b K2b	
	79-99,2	235/45R17	A01 K1a K1b K2b	
Lexus GS S19 e6*2001/116*0103*..	183,208	225/50R17		A02 A04 A05
	183,208	235/45R17		A08 A09 A12
	183,208	245/45R17		A16 A21 B03 Lim RDK V17 S01
Lexus GS 300 S1 G468, e6*93/81*0010*	156	235/45R17	K1a K41 K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
Lexus GS300/430 S16 e11*96/79, 98/14, 2001/116*0078*..	161-208	235/45R17		A02 A04 A05 A08 A09 A11 A16 A21 B03 S01
Lexus IS XE2(a) e11*2001/116*0206*..	110-153	205/50R17	A10 T89	A02 A04 A05
	110-153	215/45R17	A10 T91	A08 A09 A16
	110-153	225/45R17	A10	A21 Lim V17
	110-153	235/45R17	A12	VL7 S01
	110-153	245/45R17	A12 R03	
Lexus IS200, IS300 XE1 e11*98/14*0110*.., e11*2001/116*0110*..	114-157	215/45R17	K42	A01 A02 A04
	114-157	225/45R17	K1a K2b K41 K42	A05 A08 A09
	114-157	235/40R17	K1c K2c K41 K42 K45 K56 R70	A12 A16 A21 Car Lim V17 S01
Lexus LS 400 F1 F479	180	215/50R17	K42 X16	A01 A02 A04
	180	225/50R17	K42	A05 A08 A09
	180	225/55R17	K42 X15	A12 A16 A21
	180	235/45R17	K42 X16	S01
Lexus LS 400 F2 G934, e6*93/81*0001*..	194-209	225/55R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
Lexus LS 430 F3 e6*98/14*0079*.., e6*2001/116*0079*..	207	225/55R17	K1c K41	A01 A02 A04
	207	235/50R17	K1c	A05 A08 A09
	207	245/50R17	K1c K2b K41 K42 K43	A12 A16 A21 B03 V17 S01
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. - 5-Türer	78-171	225/60R17		A02 A04 A05
	78-171	225/65R17		A08 A09 A12
	78-171	235/60R17	A01 K1c	A16 A21 Y85
	78-171	245/55R17	A01 K1c K2b	S04
	78-171	255/55R17	A01 K1c K2b K42 Z49	

Anlage 10 zum Gutachten Nr. **55007511** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
 Typ CARMANI CA 6 7517
 Hersteller AD Vimotion GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. - 3-Türer	78-122	225/60R17	A10	A02 A04 A05 A08 A09 A16 A21 Y84 S04
	78-122	225/65R17	A10	
	78-122	235/60R17	A01 A12 K1c	
	78-122	245/55R17	A01 A12 K1c K2b	
	78-122	255/55R17	A01 A12 K1c K2b	
Suzuki Kizashi FR e4*2007/46*0142*..	131	215/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A57 Lim S05
	131	215/55R17		
	131	225/50R17	A01 K1a K2b	
	131	235/45R17		
	131	235/50R17	A01 K1c K2b K6d	
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	205/50R17	K1c K2b	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Flh KOV S02
	66-99,2	205/55R17	K1c K2b	
	66-99,2	215/50R17	K1c K2b	
	66-99,2	225/45R17	K1c K2b	
	66-99,2	225/50R17	K1c K2c	
	66-99,2	235/45R17	K1c K2b	
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	66-99,2	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A57 Flh K1a K1b K2b S02
	66-99,2	205/55R17		
	66-99,2	215/50R17	A01 K1a K1b K2b	
	66-99,2	225/45R17		
	66-99,2	225/50R17	A01 K1a K1b K2b	
	66-99,2	235/45R17	A01 K1a K1b K2b	
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	205/50R17	K1c K2b	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Flh KOV S03
	79,82,88	205/55R17	K1c K2b	
	79,82,88	215/50R17	K1c K2b	
	79,82,88	225/45R17	K1c K2b	
	79,82,88	225/50R17	K1c K2c	
	79,82,88	235/45R17	K1c K2b	
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	79,82,88	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A57 Flh K1a K1b K2b S03
	79,82,88	205/55R17		
	79,82,88	215/50R17	A01 K1a K1b K2b	
	79,82,88	225/45R17		
	79,82,88	225/50R17	A01 K1a K1b K2b	
	79,82,88	235/45R17	A01 K1a K1b K2b	
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*.. - Limousine	79, 88	205/50R17	K1c K2b K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Lim V17 S03
	79, 88	215/45R17	K1c K2b K42	
	79, 88	215/50R17	G70 K1c K2c K42	
	79, 88	225/45R17	K1c K2b K42	
	79, 88	235/45R17	K2c K42 R03	
Suzuki Swift Sport MZ e4*2001/116*0090*..	92	195/45R17	K2b K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Flh V17 S02
	92	205/40R17	K1a K2b K42	
	92	215/35R17	K1c K2b K42	
	92	215/40R17	K1c K2b K42	
	92	225/35R17	K1c K2b K41 K42 K44	

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2

Hersteller

Typ CARMANI CA 6 7517

AD Vimotion GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Toyota Auris E15J, E15UT.. e11*2001/116*0299*.. e11*2001/116*0305*.. e11*2007/46*0019*.. e11*2007/46*0167*.. - incl.FL2010	66-108	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 Flh V17 S01
	66-108	215/45R17	T87 T88	
	66-108	225/45R17		
Toyota Auris 2,2D E15UT e11*2001/116*0305*.. - incl.FL2010	130	205/50R17	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 Flh V17 S01
	130	215/45R17	R37 T88	
	130	225/45R17		
Toyota Auris Hybrid HE15U(a) e11*2007/46*0018*..	73	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 Flh S01
	73	215/45R17		
	73	225/45R17		
Toyota Avensis T25 e11*2001/116*0196*.	110,130	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 Car Flh Sth V17 S01
	110,130	215/45R17	T87	
	110,130	215/50R17	A01 G03 K14 K42 K46	
	110,130	225/45R17	A01 K14 K46	
	110,130	235/40R17	A01 K42 K46 R70	
Toyota Avensis T27 e11*2001/116*0331*.	93-112	205/55R17	A13 R37 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A16 A21 Car Lim V17 S01
	93-112	215/50R17	A13 R37 T91	
	93-130	215/55R17	A13	
	93-130	225/50R17	A12	
	93-130	235/45R17	A13	
	93-130	235/50R17	A01 A12 K1a K2b K4h K6e	
	93-130	245/45R17	A12	
Toyota Avensis Verso M2 e6*98/14*0083*.. e6*2001/116*0083*..	85,110	205/50R17	A01 K1c T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 V17 S01
	85,110	215/50R17	A01 K1c T91	
	85,110	225/45R17	A01 K1c T91	
	85,110	235/45R17	A01 K1c K42	
	85,110	245/40R17	A01 K1c K2b K42 K45 K56 R70	
	85,110	245/45R17	A01 K1c K2b K42 K45 K56 T95	
Toyota Camry V10, V10W F824, G017	100-138	225/45R17	K1a K42 K45 K56 T90 T91 T93 T94	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 Car Lim S01
Toyota Camry V2 e6*93/81*0029*..	93-140	205/50R17	K42 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 V17 S01
	93-140	215/50R17	K42 K44 K56	
	93-140	225/45R17	K1b K42 K56	
Toyota Camry V3 e6*98/14*0085*.. e6*2001/116*0085*..	112,137	215/50R17	K42 K56 T90	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 V17 S01
	112,137	225/50R17	K42 K56	
	112,137	235/45R17	K1a K1b K42 K56	
	112,137	235/50R17	K1c K42 K56	
	112,137	245/45R17	K1c K2b K42 K56	

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
 Typ CARMANI CA 6 7517
 Hersteller AD Vimotion GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Corolla E15EJ, E15ES e11*2001/116*0304*, e11*2001/116*0314*.	66-93	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 Sth V17 S01
	66-93	215/45R17	T87 T88	
	66-93	225/45R17		
Toyota Corolla Verso R1 e11*2001/116*0222*.	81-130	205/50R17	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 V17 Ver S01
	81-130	215/45R17	R37 T91	
	81-130	215/50R17	A01 K42	
	81-130	225/45R17		
	81-130	235/45R17	A01 K42	
Toyota MR2 W2, W20 F438; e6*93/81*0011*..	115-129	205/40R17	R02	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 L02 MR7 S01
	115-129	215/40R17	K42 R03	
	115-129	215/40R17	R02	
	115-129	235/40R17	K42 R03 R70	
Toyota Picnic XM1 e11*93/81*0063*..	66-94	235/40R17	G01 K1a K2b K42 R70	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
Toyota Previa CR F510	97	225/50R17	K1c K2c T97	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A58 S01
	97	235/45R17	K1c K2c T97	
Toyota Previa R e6*93/81*0030*..	97-99	225/50R17	K1c K2c R70 T97	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 A58 S01
	97-99	235/45R17	K1c K2c T97	
Toyota Previa R3 e6*98/14*0069*.. e6*2001/116*0069*..	85-115	225/45R17	A01 G16 T94	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	85-115	225/45R17	T94 Z15	
	85-115	225/50R17	A01 G15 T94	
	85-115	225/50R17	T94 Z16	
	85-115	235/45R17	A01 K1c T94 T97	
	85-115	235/50R17	A01 G15 K1c K41 K42	
Toyota RAV4 A2 e6*98/14*0070*.. e6*2001/116*0070*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	85-110	235/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 KMV S01
	85-110	235/55R17		
	85-110	245/50R17	A01 K90	
Toyota RAV4 A2 e6*98/14*0070*.. e6*2001/116*0070*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	85-110	225/55R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 KOV S01
	85-110	235/50R17	A01 K1c	
	85-110	235/55R17	A01 K1c	
	85-110	245/50R17	A01 K1c K90	
Toyota RAV4 XA / XA1 G703, e4*93/81*0001*..	94-95	225/55R17	K1a K2b	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	94-95	255/50R17	K1c K2c Y16	

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
 Typ CARMANI CA 6 7517
 Hersteller AD Vimotion GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota RAV4 XA3 e6*2001/116*0105*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen - incl. FL2009	100-130	215/60R17	A13 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A16 A21 B03 KMV RDK S01
	100-130	225/60R17	A33	
	100-130	225/65R17	A33	
	100-130	235/55R17	A12	
	100-130	235/60R17	A12	
	100-130	245/55R17	A12	
	100-130	255/50R17	A12	
Toyota RAV4 XA3 e6*2001/116*0105*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen - incl. FL2009	100-130	215/60R17	A13 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A16 A21 KOV S01
	100-130	225/60R17	A33	
	100-130	225/65R17	A33	
	100-130	235/55R17	A12	
	100-130	235/60R17	A12	
	100-130	245/55R17	A01 A12 K1a K1b K2b	
	100-130	255/50R17	A01 A12 K1c K2b	
Toyota Supra A7 E326	150-175	225/45R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A21 S01
	150-175	235/45R17	A01 G01	
Toyota Verso AR2, AR2N e11*2001/116*0350*; e11*2007/46*0117*..	93-130	205/50R17	A91 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A16 A21 Ver S01
	93-130	205/55R17	A91 T91 T95	
	93-130	215/50R17	A90 T93	
	93-130	215/55R17	A90	
	93-130	225/45R17	A91 T91 T93	
	93-130	225/50R17	A12	
	93-130	235/45R17	A12	
	93-130	235/50R17	A12	
93-130	245/45R17	A12		

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
 Typ CARMANI CA 6 7517
Hersteller AD Vimotion GmbH

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

A11 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A16 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Für Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind nur Metallschraubventile zulässig. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD ,Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
Typ CARMANI CA 6 7517
Hersteller AD Vimotion GmbH

A91 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

F1h Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G03 Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G15 Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 15 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G16 Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 16 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G70 Ist die Reifengröße 205/60R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K14 An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
Typ CARMANI CA 6 7517
Hersteller AD Vimotion GmbH

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K43 An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K4h An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. zu kürzen.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
Typ CARMANI CA 6 7517
Hersteller AD Vimotion GmbH

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K6d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 100mm vor Radmitte vollständig umzulegen.

K90 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

MR7 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R17	215/40R17
Nr. 2	215/40R17	235/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

RDK Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
Typ CARMANI CA 6 7517
Hersteller AD Vimotion GmbH

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
 Typ CARMANI CA 6 7517
 Hersteller AD Vimotion GmbH

	Vorderachse	Hinterachse (Forts.)
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	235/60R17	255/55R17
Nr. 16	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 17	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 18	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

VL7 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	225/45R17	245/45R17, 275/40R17
Nr. 2	235/45R17	245/45R17, 275/40R17
Nr. 3	245/40R17	265/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Ver Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Verso bzw. Minivan.

X15 Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X16 Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Y16 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Automatikgetriebe oder elektrohydraulischem 6-Gang Direktschaltgetriebe.

Y84 Die Sonderräder sind nur an 3-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

Y85 Die Sonderräder sind nur an 5-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

Z15 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind nur zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2
Typ CARMANI CA 6 7517
Hersteller AD Vimotion GmbH

Z16 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind nur zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z49 An Achse 2 ist der Kantenschutz an der Radhausausschnittskante (Gummi- bzw. Kunststoff-Kederband) zu entfernen.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 11. Februar 2011 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2010.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lamsheim, 11. Februar 2011



Haasis

00160831.DOC